THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI.—No. 26 WEDNESDAY, APRIL 4, 1962 TORONTO, ONTARIO

Photo by Jack Hemmy

Among the more than 80 persons on hand to greet his excellency, Ambassador Nobuhiko Ushiba, at a reception held in his honor were: from left to right: George Takahashi, Pres. TJCCA; Ed Ide, Pres. NJCCA; Ambassador Ushiba, T. Umezuki, publisher N.C. and Mr. C. Furukawa, Issei-bu, TJCCA. The welcome party was held Saturday evening at Nikko Gardens.

Importance Of Saisei-kai As A Charitable Organization Stressed

TORONTO.—The Seventh Annual general meeting of Saisei-kai, Inc., held as a business-dinner on Friday, March 30 at Nikko Gardens adopted the proposals of the Board of Directors which stressed the importance of the Saisei-kai as a useful charitable organization among the Japanese community of Canada. The points of the Director's proposals were:

(1) There is an urgent need of a Japanese charitable organization with substantial assets, capable and willing to give adequate financial assistance for public emergencies or for special funds required for solution of problems affecting the Japanese communities in general. The Directors firmly believe that Saisei-kai with its record of achievements and accumulated assets on hand, is well fitted and destined to render this important community service in the near future, and that appropriate plans for such an eventuality should be formulated by the incoming Board of Directors.

(2) The current activities of Saisei-kai, such as the promotion of understanding of Japanese art and cultures, research and planning on scholarships for Japanese students, other social and philanthropic undertakings, should be continued with renewed zeal.

(3) To ensure our membership unity and strong financial position we pledge our support to the established fiscal policy that the total amount of disbursements each year shall not exceed the total of all revenues for the year.

(4) The aims and objects of Nipponia Home be endorsed, and our co-operation and support to the proposed extension of buildings and facilities be pledged accordingly.

(5) Every effort and means be exerted in the coming year to create a keener interest in the aims and activities of Saisei-kai among Niseis who, after all hold the key to the very future of our organization.

The meeting was chaired by Mr. K. Iwashita, chairman of the Board and in his opening address he emphasized points (1) and (5) of the above proposals.

The business and financial report by Mr. I. Katsuyama, secretary-treasurer revealed a strong and healthy status of the organization and was accepted by the meeting.

The financial statement revealed that total revenues for the last fiscal year amounting from membership fees (158 as of December 31, 1961), interest on bank savings and government bonds and donations totalled $1,417.62. Total disbursements for the year were $383.70 leaving a surplus of $1,033.92 for 1961. This combined with the total assets of the organization revealed that Saisei-kai was worth $16,534.82, as of the end of the last fiscal year.

Results of the elections held at this meeting are Board of Directors: K. Iwashita, T. Ide, I. Katsuyama, Edward Ide, M. Heike, Y. Kanda, C. Furukawa, S. Takashima, T. Umezuki, E. Kagetsu, Mrs. K. Tanaka, T. Kamitakahara, Mikio Nakamura, Y. Iwasaki, Harry Ejima. Auditors: K. Kawasaki and Ken Mori.

While the counting of ballots were being held considerable discussion was held on the Toronto Japanese Canadian Centre. A resolution was finally adopted to aid the Centre spiritually in order that they might fulfill their aims.

Japanese Buy $325 Million Of B.C. Minerals

VANCOUVER.—Contracts for ore concentrates from Japanese consumers are getting to be as frequent in British Columbia as early-morning showers.

So far 12 B.C. mining companies have contracted to supply Japanese companies with minerals worth $325.5 million over the next ten years.

This is a total disclosed in a report by a trade publication, Journal of Commerce Weekly.

It does not include "firming up" contracts—pending orders which will boost the total value by several hundred million dollars.

NEED MATERIALS

Credit for the export boom, says the report is given to the discovery of major ore deposits in B.C. at a time when Japan, with the world's fastest growth rate, is in great need of raw materials.

The survey said that Japan's demand for copper and lead is likely to double by 1970, while her demand for zinc will likely triple.

The survey estimated that the new-found business was directly supporting 2,000 people in B.C. mining and indirectly helping to support another 6,000 people.

HOPE FOR COAL

B.C. and Alberta coal industries may also get a lift from Japan.

There's a "definite possibility" for developing a long term market in Japan for upwards of one million tons a year, the spokesman said.

Firm contracts have already been signed for exports of 491,000 tons to Japanese steel companies, and negotiations are continuing for up to 660,000 tons.

Japanese investment in B.C. trails far behind the level of purchases, but still reaches significant levels, the survey said.

An example is a $500,000 property investment and a $5 million loan to Bethlehem Copper Corp. by Sumitomo Shoji, New York Inc.

Nipponia Home Thanks Public For Donations

BEAMSVILLE, Ont. — The Board of Directors of Nipponia Home issued a statement this week, in regards to the extension plans, thanking the public for their generous donations. The statement also appealed for further continuance of the support received to date in order that the object of $10,000 might be reached.

Since the beginning of the campaign at the end of February some 307 persons and organizations had donated $4,350.00 as of the end of last week.

The statement also said: "The provincial government has already sanctioned the plan and blue-prints by architect, George Yamazaki, and at present the Home is negotiating details of the construction with the contractors." Since the weather has now settled it is expected that the construction will begin in the not too distant future.

The New Canadian and the Continental Times are still accepting donations for the convenience of readers who wish to donate to the Nipponia Home Expansion Fund.

Peace City

VANCOUVER. — Hiroshima should become a world peace centre, says an Anglican minister who spent eight years in the Japanese city after it was hit by an atomic bomb in 1945.

"The Japanese by their grim first-hand knowledge of the effects of nuclear war could teach us much," says Rev. H. J. McSherry.

He said the people of Hiroshima have not made greater use of their city's potential for peace because they want to forget about the horror of the dropping of the first atomic bomb.

TWO SHIPS

MAIL TO JAPAN.—Two ships will soon be leaving Vancouver for Japan. They are: on April 12, Manila and on April 21, Japan

Graduates From Primary School With Daughter

YOKOHAMA.—Side by side a 39-year-old Japanese mother had her 12-year-old daughter graduated together from primary school recently.

"I feel that the world has become brighter because I can read," said Mrs. Chiiko Otsuka, 39-year-old wife of a Yokohama auto factory employee.

Mrs. Otsuka was an illiterate when she trudged off to school with her daughter Kazuko six years ago. She could not even write the Japanese characters for her own name.

A sympathetic principal allowed her to sit in the class with the six year olds as a "visitor."

In six years, Mrs. Otsuka missed class only when she was busy with civic activities.

Like the children around her she went through the regular routine of taking examinations and answering questions.

Her young classmates called her "Aunty."

Mrs. Otsuka said she was never sent to school because of illness and poverty in her childhood home.

She said her worst moments in her six year stint in primary school came when the teacher asked her oral questions.

"I was afraid that if I gave the wrong answers it would embarras my daughter," she said.

Japanese Canadian Centre News

TORONTO.—A Women's Auxiliary sub-committee meeting meeting was held on Thursday, March 22, at the Blue Flame Room of the Consumer's Gas Building on Toronto St.

Mrs. Yuki Nakamura chaired the proceedings with 24 ladies in attendance. The President introduced Miss Kimi Takimoto, who brought the ladies up to date on the Centre's progress and for the benefit of the Isseis, she also spoke in Japanese.

Mrs. Hari Hagino thanked the speaker, on behalf of the group.

A yearly fee of $1.00 was decided upon, thus the Club fund is now exactly $25.00 richer.

Details for a Sakura Tea will be ... business portion of the meeting was adjourned at 9:30 p.m.

The evening ended with refreshments.

O O O

Roland Michener, Q.C., M.P., forwarded the following letter expressing his enthusiasm about the proposed Centre:

"I appreciate your sending me a copy of the Japanese Canadian Centre of Toronto Reporter, and compliment you on putting out such a lively enthusiastic issue. It is encouraging to read that the building costs of the proposed Centre now seems to be within the realm of possibility.

"Your list of guest speakers really impressed me until I realiz- ... Inouye from Hawaii was a guest here in Ottawa last week as a member of the American Delegation of the Sixth Meeting of the Canada-United States Inter-Parliament Group.

Yours sincerely,
(signed) Roland Michener.

O O O

Tickets for the "Air trip to Japan" raffle is now being distributed to the various JC organizations and individuals. Last years draw topped all previous records by grossing $10,800. The special projects committee states they will do much better this year. The holders of winning tickets may purchase the respective prizes for $1.00. (It should be noted that this information ...

—photo by Jack Hemmy

TORONTO.—Pretty Gloria Baba, left, gives her approval as June Takahashi receives a final adjustment of her hat from Susie Mori, right. Scenes such as this were frequent at the Annual Fashion Show of the Dana Club of the Toronto Buddhist Church held ...

資金援助引續き訴える
ニッポニアホーム增築
州政府の認可受け遠からず着工

ニッポニア・ホームでは去る二月末から增築資金運動を開始以來先週末までに三〇七名から四千三百五十弗の寄付金が集まったことを感謝し、理事會ではその後の經過を次の如く發表して資金目標額を達成するよう引續き援助方を一般に訴えている。

△增築工事については山崎技師が設計を製圖の上すでにオンタリオ州政府當局の認可を受け、目下請負會社と細目にわたり交渉中で、天候も定まり遠からず工事にかかれる事と思う。

△ついては甚だ恐縮ながらニッポニア・ホーム增築の趣旨を御了解下さって、何卒一万弗の目標額に達するよう御後援を願い上げます。

なおニューカナデアンでは引續き資金寄付取次の便宜をはかっている。

ニッポニアホーム 援助ダンス

トロント市協では四月七日(土)夜八時からブロアとスパダイナ街角のユダヤ青年會館でニッポニア・ホーム增築援助のダンス會を開く。入場料は一弗二十五仙。

●ハミルトン市協でも五月三日同様目的のダンス會を開催する。

國參親睦會

【レスブリッジ發】訪日參拜團員の第二回親睦會が三月二十七日レ市佛教會堂で行われ、寺北氏司會、河村開敎使導師で讀經、團員で他界した三名に一分間默禱、燒香ののち階下で二式に入り一同愉快にすごした。當日、北米より巡敎中の角田開敎使も列席。

テレタイプ 東京支局

◇役所は三月が年度末だ。殘られていた予算を殘さぬように何かと名目がつけられて拂い出しが忙しい。

◇役所仕事は予算が少ない口實で仕事がスローであるが、この年度末には、名目さえ立てば支拂いは早い。

◇特に地方の行政機關に多いことだが、廣島縣では縣議に記念として大判小判を配ったり。

◇東京の都議會は泊りがけの溫泉旅行先で、パーラーをやっての審議で問題を起こしたり。

◇各地いまざまの出費が年度末に行なわれる。最も流行しているのは視察旅行である。

◇内地はもちろん、海外視察旅行に繰り出すのもこの頃で、いま外務省の旅券課はテンテコ舞いの忙しさ。

◇先日、テレビで『アメリカ部落』というのがあった三尾が舞台となる劇であって、出演は伊藤雄之助、花柳喜美という一流處。

◇劇とはいえ、知っているものからみると實際とは遠くはなれた架空のもの。アメリカ村の虚名だけが目についた。

◇彼岸以來天候は不順、寒さがぶり返して各地に雪があり、南国櫻島も白い化粧をした。

◇カナダからの花見観光團が來ているが、日光では雪にあい、箱根も寒く、花の便りも數日はおくれる。

●切手蒐集家として知られている卜市の大八木忠吉氏は去る土曜、東卜市切手クラブ主催の展示會に日本國立公園集のスタンプを出して二等賞を獲得した。

●日本行便船 マニラ號四月十二日、ジャパン・メール號四月二十一日いずれも晩市出港。

人事消息

■婚約

▲卜市の角田長次郎氏夫妻次女、ナンシー良子さんと同市の勝見ハル氏息三男省次氏の婚約ととのい、三月二十五日角田氏宅にて披露した。

▲晩市の非上義信氏夫妻次男レーモンド信幸氏とステブストンの小山福次郎氏夫妻二女シャリー貴子さんと晩市の番野孫八氏夫妻の世話で三月三日WK樓で婚約披露した。

▲ポート・エドワードの田坂從道氏夫妻息女律子さんと晩市の山村スターン氏夫妻息明氏は三月八日、田坂耕三氏宅で婚約披露した。

■死亡

▲オ州クックスヴィルの江畑メリーさん宅(娘)で養生中だった森助四郎氏は四月一日午後八時半死去した。告別式は三日夜卜市佛教會で執行された。

▲トロントの鈴木きぬさん(山形縣出身、七七才)は自宅で三月三十一日午前三時十五分死去、四月二日夜合同敎會で清水牧師司式で告別式を執行、ハイランド・メモリー・ガーデン墓地に埋葬した。

▲ケローナの尾座本長助氏(福岡縣人、八〇才)は三月二十四日、ケローナ市内病院で老衰のため死去した。

故**杉山ちよ**儀、自宅療養中のところ病勢募り去る三月十九日入院施療の効なく二十六日午前五時三十分遂に永眠致しましたことを生前辱知の皆様に謹告致します。追って二十八日ポートクレディットの葬儀社において清水牧師司式の下に告別式を執行致しました際は御多忙中にも拘らず多數の皆様が御參列下され、故人遺言により質素に致す筈のところ御立派な御花、弔電カード、その他溢るる御同情を賜わり、生前故人が愛唱致していました讃美歌の聖唱に送られ昇天せし故人の幸をしのび、皆様の御厚情を幾重にも有難く御禮申し上げます。一々參上致し御禮申し上ぐべき處、略儀ながら紙上を借り故人生前の御交誼と病中の御見舞とを併せて厚く御禮申し上げます。

喪主 杉山龜吉
次男 杉村芳雄
妻 メイ
三男 健
四男 五郎
長女 森 澄
女婿 龜田ジミー
妻 ベティ
女婿 藤曲ヨシイ
妻 メリー
孫 一同
兄 安松小作夫妻
(在日)義弟 安松高造夫妻
(在日)妹 青島ひろ
親戚代表 猪出勲
杉山勝二
友人代表 矢下貞雄
高橋虎雄
トロント日系人合同教會

故**鈴木きぬ**(山形縣出身)儀、(七七才)昨冬發病(肺ガン)自宅治療中息子娘達の手厚い看護の甲斐もなく三月三十一日午前三時十五分過ぎ苦痛も少なく靜かに昇天いたしました事を生前知友の皆様に謹告いたします。これ迄の長い生存中は皆様の御知遇を受け、また四月二日夜告別式を合同教會に於て清水博士司式の下に執行翌朝ハイランド・メモリーガーデン墓地に埋葬いたしました節は御多忙中多數御會葬下さいまして御丁重なる弔辭、弔電、供花及び御花料等賜り御厚情誠に有難く深く感謝いたします。一一參上御禮申上ぐべき處その意を得ず略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上ます。

四月三日
喪主 長男 鈴木ジョージ
次男 ルーイ
長女 山田メリー
孫 ピキ、ヘサー
次女 鈴木アグネス
友人一同

故**安居源彌**(九四)儀、三月二十三日正午老衰のため永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告致します。追って二十四日ラルフ・デー葬儀社で通夜を、また二十六日午後八時日系聖公會セント・アルバン教會で今井司祭司式の下に告別式を營みました節は大勢の皆様が御參列下さいまして其上丁重なる弔辭、弔電、供花香料等々過分にお惠み下さいまして御厚志誠にありがとうございました。幾重にも御禮申上げます。遺骸は二十七日午前ニコラ・ボリス墓地へ埋葬して葬儀万端を滞りなく終了致しました事を御報告旁々重ねて御禮申上げます。

惠
義一夫妻
義雄夫妻
義三夫妻
末男夫妻
親戚一同
友人一同
日系人聖公會

△春の賣出し廣告▽

△五月五日、端午のお節句がまいります。可愛い坊ちゃまの初節句、御健康と御出世のお祝いとして五月人形、童顔武者、乘馬人形(各サイズガラスケース入)、よろい、かぶと、刀弓、陣笠、太刀、陣太鼓、お座敷幟、金屏風、お座敷立鯉、吹流、威勢のよい金太郎など。
△春夏の野外運動具及び釣道具一切ございます。
△柔道着(各サイズ)、帶、その他道場用疊(三×六、ビニール製)この他は御注文後アラ製品輸入消毒証明がいりますので、二ヵ月前に柔道場名、數をお知らせ願います。
△花月榮吉氏一手販賣の何病にもよくきく妙温器肩のこりには松下電氣の按摩器、中山式快癒器
△レインコート各種、黄色アンダーシャツ、フイシャマン・パンツ、シャツ類、クロッカス毛糸各種
△御進物用 漆器類、電氣飯釜等。
△佛壇、佛具、御念珠、線香、末香。
◎その他何でも御注文品は御用命に應じとりよせますから御下命御願い申し上げます。

晩市 北川タデー・マシー兄弟商會
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
(イーノ花屋改め)
342 Pape Ave.

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

新ブルーローズ米到着
○ピルチャード 二キャン 七五仙
○いわし味付 一キャン 三〇仙
○あさり貝味付 全 三五仙
○きんぴらゴボー 全 三五仙
○サッポロ袋 一包 四〇仙
○千切大根 全 四五仙
○いか塩辛 一瓶 六五仙
○なすからし漬 全 九五仙
一魚類、肉類野菜類、その他和洋食料品一切は組合へ御注文下さい。

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六ー五五八九
イーエム六ー五七一一

日本の味——ヤマサ醤油でおいしくいただいて下さい。
YAMASA SHOYU
Sole Agent For Canada
Magill Export & Import Ltd., Vancouver, B.C.
MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部 尾崎直幸

日本タネモノ
ゴボウ ハクサイ 大根
早マメ カラシナ 白ジク等
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-5??2
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

素浪人 梅津長門 5

柴田錬三郎

攻　撃

娘が、杉木立にさしかかるのを、庄吉は、固唾をのんで、待った。

浪人者の一人が、ぱっとおどり出した刹那、庄吉もまた右方から飛び出ていた。浪人者の右手が、娘の口をふさいだ時、すでに、庄吉は、一間の近くに迫っていた。

『この野郎！』

喚きざま、木刀をふりおろしたが、距離がありすぎたので、それは浪人者に娘をはなさせる威嚇になり、浪人者の眼前三寸のところへ、ぴたっと停止した。はたして、あわてて、娘をつきとばしてとびすさった浪人者が、抜刀するのと同時に、あとの二人も、庄吉にむかって殺到して来た。

庄吉は、娘の手を掴んで背後へかばうと、ぴたっと正眼にかまえた。正面の敵が、上段にかまえ、爪先で地面を噛んで、じりつと詰めよった。左は、八相、右は下段。いずれも、腕に自信は、ありそうであった。

その像のようにつッ立った庄吉の背筋を、かすかな恐怖が掠めた。その微妙な庄吉の表情のうごきを、正面の敵が、見のがさず、

『やあっ！』

と、すさまじい氣合をかけた。ぴくっと、木刀のさきがふるえた。一瞬、右方の下段の刀が、斬り込もうとひらめいたが——まったく同時に、後方から飛んだ石ころが、その浪人者の額へ、にぶい音をたてて命中していた。庄吉は、

『とおっ！』

と、正面の敵へ、木刀をふりおろし、この牽制と、左の八相にかまえた敵との間合をはかるのを同時にして、右へ一間ばかり、飛んでいた。このおり——。

『引けっ！引けっ！』

と、鋭い聲が、杉木立の中からかけられなかったならば、あるいは庄吉は斬られていたかも知れぬ。

懸　す　る　者

やはり、庄吉の攻撃は、無謀であった。浪人者たちは意外な使い手であった。

首領の町人が、引かせたのは、新茶屋町の方角から人群が近づいたからであり庄吉をおそれたのではなかった。倒れた一人をのこして、浪人者たちの逃走は、あざやかであった。

庄吉は、倒れた浪人者を刀の下げ緒で、後手にしばりあげると、

『三次、かつげ』

と、命じた。

『へっ！ざまみやがれ。おらあ、今日から、つぶての三次と、改名するぜ』

三次は、ぐったりと氣を失った浪人者を、ひきおこして、肩へのせて。

『いそごうぜ、三次』

すでに、こちらの光景をみとめて、いそぎ足に近づいてくる彌次馬を避けるために、庄吉は、いきなり、娘の袖をとらえて、杉木立の中へふみこんだ。恐怖のまだ去らぬ娘は、引かれるままに、ついて来た。

案　内

▲晩市のタッド・スポーツ・グッズ店では春の賣出しを行っており、各種日本人形、スポーツ具、釣具衣類など取扱っている。（廣告参照）

感　謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。　ニューカナデアン

▲トロントの田畑傳平、林藤次郎兩氏夫妻　息女と息の結婚記念

▲トロントの内丸ヨシ氏　故夫の記念

▲レイモンドの池田綾乃氏　故夫軍二郎氏記念

▲サレーの鈴木源之助氏

▲晩市の加田ふで氏　長女メリー千鶴子さんと小野民雄氏結婚記念

▲トロントの森下忠氏夫妻　息出産記念

▲ハミルトンの桝田和男氏夫妻　男児出産記念

▲トロントの竹川シナ夫人　故喜一郎氏記念

増築資金寄付御禮

引續き左記の方々より御寄付を頂きました事を厚く御禮申し上げます。

ニッポニアホーム理事會

△百弗宛＝（モ市）山岡清太郎　ト市日系合同教會

△五十弗宛＝唐津兄弟　大村兄弟　江畑源榮

△廿五弗宛＝上出敏夫　比嘉勝善　森野喜久造　銀座カフェー　河部トム

△廿弗宛＝内田エイ　長瀧谷彦三郎　梶浦万龜次　佐野又三郎　吉富豊作　難波猛夫　久芳光進　中島卯三郎　峰岸ライ　清水小三郎　高田エイチ・ツイ　小山ジャキ

△十弗宛＝井口ヤス　高橋ケイ　松岡富七　上田綱造　小宮山高蒼　野見斎　唐津備一　唐津ルゼ　森下彌作　下高原信　久芳糸樋　大洞武光　大倉喜一　牧野元太郎　高崎薫　波田源三郎　佐々木エス　岩本ケイ　渡邊テイ　下山ピイ　高橋明　河野エイチ　井上エイ・エイチ　山ドテル　廣田ケイ　ミス・カフマン

△五弗宛＝新谷ツル　中川ハーイ　永松五一郎　玉置ゼイ　鎌田富造　代ハッ　寺村マサ　小田ゼイ・エム　花田エイチ　村上アイ　井上エス・エイナ　松葉エス　大橋正三エム　清水ライ　篠エイチ　井上一平　山本エフ　高島専次　貝浦エイチ　新谷豊　近藤嘉一

△二弗＝八木エイ

辯護士　鬼塚敏三

事務所　ト市ヴイクトリア街二二一番地

電話イーエムニー五〇〇二

自宅オエクスー一三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。

⊠重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

⊠上田宅（毎週日曜　午後一時半）524 Ontario St. Phone WA. 5-7995

⊠宮本宅（第二、第四土曜夜八時）（318 Markham St. Phone WA. 1-9157）

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會　教師　大倉トミ　61 Northcote Avenue

△第二日曜日トロント教會　教師　神出忠雄　26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所　教師　中本ハナ　787 Sammon Avenue

セブンスデー・アドベンチスト教會

四月七日（土）午後一時　カレッジ街五三二

『われ語くれば汝も語くべし』

四月八日（日）午前八時　〃歓びのおとづれ〃放送　CHWO (1250 Kilocycles) P.O. Box 190, Toronto, Ont.

『愛の灯をつける』

⊠聖書研究會　毎日曜夜七時半壽會社交室（スパダイナ街四一五）にて　ローマ書研究（その六）『神の義と神の愛』

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチョーチ街角）

NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

○保険業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

○土地・家屋賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト

上高原敬次

晩市東ペンダー街一七九
電話ＭＵ二ー四六四一
（自宅）ＡＬ五ー一七四三
又はＣＹ九ー五三四五

魚

日本人向魚一切　御値段で小賣

ト市カレジ街五八五

グルプステイン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

食料品一切

肉類＝魚類

キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
Box 57, Slocan City, B.C.

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

Y. UCHIDA & CO.

615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理

日本郵船、大阪商船、プレシデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン

▲呼寄手續

▲保險一切　自動車、火災、海上、漁船

內田商會

電話　晩市西ペンダー街六一五　ＭＵ四ー二七四一
自宅　アルパイン五ー九八六一

屋根修繕一切

住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

（カナダ屋根業協會々員）

經營　西島俊夫

All-Way Roofing Service
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-6096, HI. 7-1100

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●婦人病●神經痛●喘息●小見麻痺●蓄膿症●其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい。

晩市ダンレビー街二一六

志風讓治

216 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 4-3968

NIKKA-NET　HIRATA-MADE

コークライン　レッドライン各種　その他多量に着
只今賣り出し中　多少に拘わらず御用命下さい
Sales: Manryo Corkline, Leadline
Big Stock Just Arrived

日加貿易社

Penmans

WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS

アンダーウエア，ソツクス，Tシヤツ

ガン撲滅への戦い

身体チエッキ・アップとチエッキにより。

今寄付を

CANADIAN CANCER SOCIETY

下記へ寄付して下さい
Canadian Cancer Society,
443 Mount Pleasant Road,
Toronto

卅五万弗で建設
ト市日系會館の構想変わる

△ト市日系會館理事會が市內各一世團体代表を招いて會館經過並びに企畫、建設等に關する報告と協力方を要望する會合が四月一日午後、壽會社交室で行われ、出席者は三十數名、古川忠三氏議長をつとめ、會合はセンターと各團体との緊密なる連絡を持つことが主要目的であると挨拶、神田良雄氏を記錄係りに推し、まず角口理事長よりの報告を聽取したが、センターはいよいよ最後的段階に來ており、ここ三、四ヵ月間には本格的な企画を調整し、九月着工と發表したことについて、萩野、中村兩氏より細目的な構想を明らかに示して、代表者との間に質疑應答を行つた。

△それによつて明白となつたことは、

（一）現在の寄付拂込み予約その他財源的見地からセンター總工費は三十五万弗を最大限とし、二十万弗のモゲージを得て今秋、計画通り建設に着手する。

（二）ボーリングは原案が立てられた當時より二年後の今日、事態が急變し、競爭が激しくなつて余りに冒險的な企畫であるとして、資金融通面に困難であることが生じてきたので、このプランを全く放棄してしまつた。

（三）會館設計は再び森山氏がやり直し、それにもとずき九月に着工して來年五月末には完成の見込みである。

（四）會館運營費は一年約三万四千五百弗、年收入見込みは最低五万三千弗、最高六万弗で、まず運營できることになる。

△これらの諸点の數字的な說明とプランを聽取に止め當會合でとやかくの決定、又は贊否をつける投票權を付託されていないので、後日の會合までに、それぞれ所屬團体の意見をまとめたのち、各會代表二名は一票の投票權を得てのぞむ態度をきめた。したがつて次回"連絡委員會"（假稱）は五月初旬に召集されることゝなつた。なお、理事會の補助機關として存在した諮問委員會の努力に感謝を表明して、同會は解散することになつた。

△一世團体代表者會はセンターの大体のプランを示して諒解と協力を求めたもので、いずれ二世團体とも別個の會合を持ち、しかるのち總會をひらいて全般的な討議ののち、最終的プランの承認を得て、具体化にのり出すもので、プラン內容はいずれ各メンバーに郵送されることになるはず。

ジエトロ理事
四月中旬訪加

時事通信の傳えるところによると日本貿易振興會（ジエトロ）理事村田恒氏は米國、カナダの主要ジャパントレード・センターを視察シャトルの世紀博に參加するが、カナダ視察の日程は十五日から十八日までモントリオール、オタワ、トロントとなつている。

レスブリッジ市協總會と敬老會
七十才以上を招いてにぎわう

【レスブリッジ發】當地日系市民協會はこのほど佛教會堂で定期總會と敬老會を催し盛況であつた。總會では新役員を選定ののち、階下で在住日系人で七十才以上四十一名を招いた敬老會には佛教婦人會の手になる盛澤山のごちそう、記念品の贈呈を行い、食後は慰安演藝會をくりひろげ夜十時散會した。市協役員は次の通り。

△顧問青木定義　河村開教使　則末牧師　△會長永田秀夫　△副會長森平春二　△議長松永止　△副議長中村豊三郎　△幹事岡本親男　△會計坂本正廣　△監査役岸本萬司　杉原一　△役員比嘉秀長　久岡市郎平　武田廣次　伊夫岐佐一　平島寅雄　松本武雄　中釜龍太郎　松本義明　佐藤秋三郎　大谷健三　平賀榮五郎　茶木太三郎　田中正元　田中吉夫

人口が集中
十七の都市に

【オタワ發】カナダ總人口の四五％にあたる人口が國內十七都市に集中居住していることが、統計局が發表した昨年六月の國勢調査で明らかとなつた。カナダ人は五千人以上住んでいる都市町にかたまつているのは全人口の六二％で、とくに集中密度の高いのは十七都市一九五六年から六一年までに人口が急增した都市はキヤルガリーで三八・八％、エドモントンは三二・五％となつている。

△首都オタワの人口增加は同期間で二四・四％、トロントは二一・四％、モ市は二〇・九％で、人口增加の最も少いのはウインザー市の四％。總体的にみると、カナダ人は町や都會に集中傾向がこゝ數年來、大きく示され、いわゆる田舍住い人口は減る一方ということになるわけ。

大野豊吉氏夫妻
めでたい五十年

トロントの大森豊吉氏（八二）と夫人のきわさん（七〇）は一九一二年三月二十六日ヴイクトリアで結婚、今年結婚五十周年を迎えたので三月二十四日、日光ガーデンにおいて子供さんたちが主催してお祝いのパーテーを開いた。長男の登氏夫妻もちようど三月十二日で結婚二十五周年となつたので喜びは重なつた意味も加えられたパーティーだつた。

ト市庭園業者
組合新幹部決定

トロント日系庭園業者組合では二月二十四日の定期總會で評議員をすいせんし、三月二十四日次の通り幹部を互選した。

△顧問　佐田種次△名譽會員　高島専次△組合長　安齋運治△副會長　宮內爲治△研究部兼編成部長　森本正春△副　高島利治△議長　山村政喜△副　西岡榮次郎△會計　松尾千代治△監査　外川一郎　木下善一△幹事　春原順△同補佐　市居千代松、大垣克己（英）△評議員　宇田郁、平野芳太郎、的場仁市、鬼塚茂雄、松井正之、大隅千助、谷田部正夫、森源次郎、玉根俊　岡本寅助、前村正則

林林太郎氏が
來週ト市訪問

スラヴストンの林林太郎氏が來週トロントを訪問することになつているので、舊知相寄り四月十二日（木）午後七時から廣州樓で晩餐を共にすることになつた。參加希望者は次の諸氏まで前以てお知らせ願いたい。

峰岡穣雄、古川忠三、久芳光達、神田良雄

求 ガーデン・トラック・ドライバー。高給支拂う　電話エルイー五ー五〇二〇（森原）

求 トラック・ドライバー一名。電話オーエックス一ー一三九八（市居）

求 ガーデナー數名。至急　電話アールオー一ー二一四四〇八。（森次）

求 ガーデン・ヘルパー二、三名入用。電話エルイー三ー六一九六（前原）

求 ドライ・クリーニング店働き。婦人のヘルパー入用。電話六時すぎエルイー一六ー六一四一（ト市）

求 青年數名にルーム・アンド・ボードいたします。電話五三七ー二七七三

求 ガーデン・ヘルパー　電話アールオー九ー五五六五

移轉 次の住所へ移りました。

米倉正人
141 Gibson Ave., Hamilton, Ont.

婚約御挨拶

山村　明
田坂　律子

右兩名は三月八日晩市親代り田坂耕二氏宅において親族知友に依つて婚約の式をあげました事をお知らせ申し上げます。合せて皆様の御指導と御交誼を賜りたく略儀乍ら紙上を以てお願い申し上げます。

晩市　父　山村スターン
　　　母　山村　チヨ
ポートエドワード　父　田坂　従道
　　　母　田坂　光江

花祭り法要

四月八日（日）午後二時

トロント佛教會

パーテーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーチー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。

—日系各位の御引立を御願申上ます—

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家

トロント市　西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4[illegible]

何時も新鮮な……
午蒡　里芋　白菜
シヤクシ菜　大根
ピーシー産
鹽サモン

ダンダスユニオン店

電話　イーエム四ー七六九二
　　　イーエム六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

箸を取るたのしさ
安心して召しあがれる古屋のお米

◎松印白米
◎竹印白米
◎チエリスター米
（百斤、五十斤、二十五斤）

【新着品】ビーシー産のり、チヤメンイリコ、ラーメン（トウゾラーメン、チキンラーメン）

日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 3-5358—WA. 3-9396

慈善財團として

濟生會總會が運用方針を確立

三月三十日夜日光ガーデンにおいて開かれた濟生會の晩餐會を兼ねた第七回定期總會は、理事會から提案した運用方針要綱を承認して日系人間における有力なる慈善財團としての役割を果たすために努力することになった。理事會提案の要点は次の如くである。

（一）日系市民に關係ある重要社會問題解決のため、あるいは日系人の教育、濟生諸事業のために、緊急必要に應じて積極的に財政援助金を支出し得る有力なる日系慈善財團の必要が痛感されているが、濟生會ではその創立後の實踐、とくに經濟的實力からみて、近き將來に於てこの責任を負うに最適の團体と信じ、その實現に努力すること。

（二）濟生會が年來遂行中の日本文化藝術に對する理解増進、日系學生奨學金設定、その他の濟生慈善事業。

（三）濟生會の存立とくに財政的地盤強化のため、本會毎年の支出經費總額（諸事業費、寄付金、普通經常經費と合算）は當年、收入所得高を超過せざる不文律を堅持すること。

（四）本會はニッポニア・ホームの趣旨目的を支持しその事業と設備擴張に對し協力援助を期す。

（五）濟生會の將來は二世の理解・協力如何によって決定せられるべき事業に鑑み、二世新會員募集運動の推進をはかること。

總會は岩下理事長が司會して、前記の理事會提案の要綱中、とくに第一と第五を中心にして挨拶し、勝山會計・幹事の諸報告を承認したが、昨年度末現在で會員數は一五八名。

△前年度の收入は會費、公債利子、寄付金等で
一、四一七弗六二仙
△支出は寄付金、事務通信その他の費用合せて
三八二弗七〇仙
△差引剩余金
〇三三弗九二仙
△純資產高は
一六、五三四弗八二仙

◇

理事と監査役選擧の結果は次の通り。

△理事（一五名）—岩下今朝弘 井手律 勝山勇雄 井手エドワード 平家宗春 神田良雄 古川忠三 高島専次 梅月高市 花月榮吉 田中きよえ 上高原猶雄 中村幹雄 岩崎與理喜 江島初次郎

△監査役（二名）—川崎清滿 森研三

選擧の投票計算中にトロントの日系會館問題について長時間の論議が行なわれたのち『濟生會は日系會館の目的達成のために精神的に支持する』決議を通過し、前年度の理事の努力に對する感謝決議もあつて十一時閉會した。

室生氏死去

【東京時事通信】室生犀星氏（作家、詩人、藝術院會員）は二十六日肺ガンで死去した。七十二才。

美勇登句會 應募俳句（二）

課題『凧』 小林芳翠水選

天
境界なき天へぐんぐん凧上がる　千葉 晩香

地
如月の寒さに負けず凧揚げる　佐藤 旭山

人
山越ゆる程に見えて競ひ凧　藤田 李樂

雑詠

天　二階堂たかね
水仙や對坐久しき老夫婦

地　松本 洋子
待望のロケット高く春の朝

人　北川 笑川
寒肥や庭の眺めのポプラまで

追加　選者 吟
凧の尾に夕陽からまる小里かな
長閑さやオカナガン湖に山ノひだ

男子用消毒器具三弗で三六個、五弗で七二個、八弗で一四四個
Northgate Imports Dept. R,
28B—778 McMillan Ave., Winnipeg 9, Man.

默禱の効目

ト市 健 寧

戰時中、日系人移動地の棟割二軒住居の一方にいて晴俳句會の前身ニューデンバー句會の同人であつたD氏が、訪問中の他の同人O姉と常番の選句中、一句をとりあげた。

烟打つや岡邊を灰色のバス走る

O姉—『灰色のバス』とは変ですね。誰の句ですか

D氏が仕切りの壁の方を指差すのを合圖に、兩人は一分間の默禱を以て、隣りの老拙俳人の句道精進を促した。壁一重　惡評止むる無言の指—のシゲキで發奮をもたらしたのである。

次の句會で老俳人は左の句をものし、佳作として一選者から認められた。

疾驅するセダン見返へす春の泥

新規購讀申込み

△全カナダにひろく讀者を持つニューカナデアンは戰後ずっと一定レベルの讀者數を保つてきていますがまだまだかなり多くの日系人の方が購讀しておられないと推察しています。どうぞこの際新購讀者になって頂きたく、つぎの書式を使って早速申込んで下されば幸甚です。これを切取って送って下さい）

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名 ……………………

住所 ……………………

尊敬さる日系人

日加のボンドと牛場大使語る

△既報の通り、全加市協およびト市市協共催の牛場大使歡迎會は去る三十日夜日光ガーデンで催され、參會者九十三名で盛況であつた梅月氏司會し、清水牧師の食前の祈り、乾杯ののち食事をとり、參會者の紹介、終わつて井手全加市協會長が歡迎の辭を述べ、小室領事の挨拶、古川一世部會長が牛場大使の略歷を披露して大使を紹介した。

△牛場大使は二世がりつぱに社會人として各方面に活躍しているのは誠に心強くまた一世もきわめて元氣であることは喜ばしいとして

われわれのオタワでの仕事は、在加日系人がいずれもりつぱな仕事をつづけ發展し、一般カナダ人から深い尊敬をうけている事實によつて大いに樂なものとなつており、兩國間のボンド（結合）の基盤になつていることを痛感し、皆さんの努力が反映しているものと感じる

と語り、移民問題はこれから努力を要するいちばん大きな問題の一つであると指摘して、全加市協と相たずさえて、この方面に協力していきたいと述べた。

△さらに牛場大使は、經濟的事務を十年担當してきたが、いわれるような經濟エキスパートではないと謙遜しかし日本もカナダも貿易なくして立つていけない國柄はよく似ており、また國際政治においても『ミドルパワー』（中間的勢力）であるので、仲よくやつていける條件があると結んだ。牛場大使の挨拶に對し、濟生會々長の岩下今朝弘氏が謝辭を述べて散會。

オタワ日本大使館公邸ガーデンで牛場大使夫妻と十一才の愛孃レイ子さん。

本社印刷部特約の
ボケー招待狀ライン
⊠婚約、結婚、その他社交パーティーの招待狀、通知狀、禮狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間以内に仕上げます。
⊠商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など
⊠各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。
……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。
ニューカナデアン

▼新着御案内▲
●胃腸炎・尿道炎に西瓜糖（中山式快癒器）
●胃　腸　薬—△シロン　△ヨーソ　△健胃固腸
△中山胃腸薬
●体力増強剤—△養命酒　△マムシゲン　△パンビ
ン　△スッポン煎精錠　△生ニンニクの球　△ケン
●神　經　痛—△家庭湯　△別府温泉　△湯の花
ノボピン　△アンピロ錠　△イルカピリン錠
●風邪・咳・喘息—△アスゲン錠　△メトナ錠　△ヌ
エドリン錠　△龍角散
●虫　　薬—△サントニン錠　△セメンエン
●皮　膚　病—アンキロ丸　△カユミン　△キン
ン　△タムシ液
■ミス・ジユジユ■マダム・ジユジユ■資生堂パー
クリーム■加美の素■化粧品各種■和洋雜貨食料
■レコード■日本雜誌—直輸入
直輸入小賣商 **みかど商會**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St. Vancouver 4, B.C

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483
生魚類の御用命は
是非本店へ
お世話敷き時には電話で御注文あれ
お送り致します。（配達無料）
毛市ローイ街七〇—七八
（セントローレンス街より東へ二丁目の魚店、パイン街より北へ一丁
ウエルドマン魚店
電話 ヴイアイ二—四四八

MARUTEN BEST
好評の
白味噌　醬油　清酢
特約
國寶新米
キッコーマン醬油
三洋電氣自動飯釜
□鈴木味の素　□トクホン・プラスター
食料雜貨直輸入 **天野商會**
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9733

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 4-5035

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（拂） 一年七弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

移民の家族手當 四月から一般並み増額

【オタワ發】フエアクロー移民大臣は先週末、移民の家族手當（ファミリー・アローワンス）は四月から他のカナダ人家族並みにすると發表した。すなわち十才以下の子供には月六弗、十才から十六才まで八弗となるわけで、移民の子供たちは十六才以下は月五弗均一となっていたもの。ただし移民ファミリーはカナダ入國後、まる一年しないと手當は受けられない。この變更はカナダ移民として入國した者のファミリー手當に差別を設けるのは不公正だということから、四月からは一般並みにすることになったもので、十六才以下の移民の子供たちは全移民の約二五%にあたっており、今後は移民省からでなく、厚生省からチェックが郵送されるはず。

秩父宮妃殿下 答禮として訪英

【東京時事通信】秩父宮妃殿下はアレクサンドラ王女訪日の答禮として英國からの正式招待を受けたので七月二十一日出發訪英される。妃殿下は歸途スエーデンを訪問、八月九日歸國の予定。

世界最大溶鑛爐 八幡に完成

【東京發】北九州工業地帯の一角で世界最大、公稱日産二千トンの溶鑛爐に火が先週入った。八幡製鐵戸畑製造所の第三溶鑛爐である。工費八十八億八千万圓、三十五年十月着工以來一年半、八幡製鐵にとっては十番目、日本では四十番目の溶鑛爐である。これで、五年間にわたって海を埋め、その上に築かれていた"世界最新鋭"戸畑製造所の建設も、あと壓延工場の増設を殘すだけで、ほぼ完成した。總工費千四百三十二億圓、延べ七百万人の勢力と關門トンネルに使った分の十倍二十万トンの鋼材と丸ビル三倍半分のコンクリート（九十万立方メートル）を投じた。そして上野公園三つ分の土地（二百六十四万平方メートル）を海につくりあげ、もとからの土地と合せて六百三十七万平方メートル。羽田の東京國際空港を二つ合せたほどのダダッ廣い敷地に溶鑛爐三本をはじめ、製鋼工場―壓延工場と、鐵鑛石から最終製品までの粗鋼年產三百万トンの銑鋼一貫工場をつくりあげたわけである。

日本と長期契約 ビーシー鑛山界は活氣づく

【晩市發】ビーシー州内の鑛物をめざして、日本會社は今後十年以内に三億二千五百五十万弗價値の契約を結んだことが、カナダ商業誌によって明らかにされた。業界の調査によると、日本は一九七〇年までに銅と亞鉛の需要量を倍加することになろうとみており、現在ビーシー州鑛山からの買付けで、直接二千人の州民に仕事口を與えており、間接的にはさらに六千人を支持しており、アルバータ州の石炭產業も日本のオーダーで息きを盛り返している。

富士山頂國有は不當！ 判決で神社側の言分通る

【名古屋發】富士山頂八合目から上の土地所有權は國のものか、富士山本宮淺間神社のものかをめぐる「國有境内地讓與申請不許可處分取消請求」の民事事件判決法廷は、三月二十七日午前九時半から名古屋地裁で木村裁判長、松田、篠原兩裁判官係で開かれ、原告富士山本宮淺間神社の請求をほぼ認め、國の出した境内地讓與申請不許可處分を取消すとの判決があった。いわゆる『富士山頂爭い裁判』として注目されていたこの裁判も、三十二年二月の神社側提訴以來五年ぶりに一段階を劃した。

△この日、定刻きっかり、分厚い判決書を小わきにかかえた木村裁判長ら三裁判官が入廷、着席後、判決書の讀上げにはいった。昨年十一月結審後すぐ起草を始めたといわれるだけに、兩方の主張、証據の認定、裁判所の判断などは的確にとらえられ、木村裁判長もよどみのない口調で強い自信をしのばせていた。富士山の特殊性、公共性、それをはぐくむ強い國民感情などにささえられた國側の主張は神社側の出した二十八冊もの書証や具体的事實に基づいた主張で全般的にくつがえされた。

ト市が返禮に かえで二百本贈る

ト市へ寄贈をうけた日本櫻の世話役として努力した新堀林榮氏からの通信によると、ト市では櫻の返禮としてこのほどかえで（砂糖かえで）二百本を東京都に寄贈、カナダのブル大使よりその贈呈式が行われ、寫眞入り記事とし各紙に報道されたとある。

三点に上陸 ゲリラ部隊が

【ジャカルタ發】インドネシアのナスション國防大臣は今週、インドネシアのゲリラ部隊は西ニューギニア沿岸三カ地點に上陸したと發表、この上陸には海空軍が協力したもので、ゲリラ部隊は海空軍のパトロール下に予定作戰に從事中であるとしている。この報告をオランダ側は否定し、オランダ海兵團はインドネシアのゲリラ隊の上陸を拒み、これに甚大打撃を與えて撃退したといっている。

希望なら選擧與える デ首相が野黨皮肉る

【オタワ發】先週のオタワ議會で、ディフエンベーカー首相は、選擧年には特に新聞記事の材料を與え、名前をメンションしてもらって選擧區民に『大いに氣を吐いてやっている』との印象を與えようとする野黨各議員の物凄い政府攻擊に對して『いまにその不滿をぶちまけるチャンスを反對黨議員に與えることになろう』ともらし、總選擧日はほど遠からぬ將來になることをほのめかした。

△オタワ政界筋では六月中旬から下旬說を有力視しているが、野黨側ではデ首相のかかる言明に對して早速チャレンジし『いますぐ、それを發表せよ』と迫ったり、『なぜ春を待つか、いまやりましょう』（オタワ勞働省の冬季就業スローガン）と皮肉ったりでにぎわった。

△デ首相はとくにマーテン議員（自由黨）を名指して『マ議員だけが手をたたいて總選擧を喜んでいるところをみると、自由黨主の後釜にすわるハラらしい（つまり、ピアソン黨主落選を皮肉ったもの）』というや保守陣笠議員席から爆笑がわいた。

△これに對しマーテン議員は『首相がかかる發言を行ったことは殘念である。しかしお氣の毒ながら、われらの黨主は將來もピアソン氏であることには違いはない』と答えた。

戰爭への不安減る 物價上がると思う

時事世論

【東京時事通信】時事通信社がこのほど行った世論調査の結果は次の通り。

●物價は落ちついてきたと思いますか、これから上がると思いますか、いまより下がると思いますか

落ちついてきたと思う一九・〇%　これから上がると思う六三・九%、いまより下がると思う三・八%、わからない一三・三%

●いまの日本は自由陣營についた方がいいと考えますか、共產陣營についた方がいいと考えますか、それとも中立でいった方がいいと考えますか。

自由陣營四三・三%　共產陣營一・四%　中立三〇・八%　わからない二四・五%

●あなたの感じでは、このごろ戰爭になる不安が大きくなったとお考えになりますか、少なくなったとお考えになりますか。

大きくなった一六・七%　變らない三四・五%、少なくなった二二・八%（前回世論では一四・六%）　わからない二六・〇%

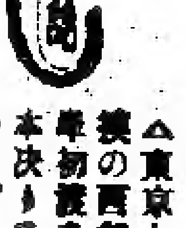
人種差別許さぬ ＝移民大臣がウ市で演說＝

【ウイニペッグ發】先週末當市で行われたエスニック・プレス連盟年次大會に主賓として招かれたフエアクロー移民大臣は、カナダの新移民法について演說したが、呼寄せ人なくして入國を許可するという大きな變更によって、各自の力倆と人柄を土臺とし、人種ヒフの色の相違はもはやハンデキャップでなくなったことにした。そしてカナダはこれらの入國希望者に對して『大學卒のみ申請』のサインをかかげるものではないことをハッキリいっておきたいと述べ、各自・順應性と自發的な意慾のある者であれば、特有の技能又は訓練を持つ者に限るというのでは決してないことを强調した。

△フエアクロー移民大臣はさらに、この新規約實施にあたり、移民省官吏が人種差別を行うことを斷然許さないという指令の下に行われることになっており、人種、宗教の如何は入國申請者にとって妨害でも有益でもないことであると述べている。

上期外貨緊縮予算

【東京時事通信】日本政府は先月末の閣僚審議會で三十七年度（六二年）上期外貨予算を決めた。これによると輸入貨物予算は三十一億一千四百万ドル、貿易外支拂い予算は八億四千五百万弗總額は三十九億五千九百万弗で前期最終予算を一〇%、四億四千万弗下回る緊縮予算となっている。



△東京大相撲の西部巡業初渡米が本決りとなった。人氣最高潮にある横綱大鵬、柏戸ら一行三十四名のお相撲さんが藏前國技館での夏場所を終え先づハワイ全島で興行を打ち終って六月六日シャトルに着き、世紀大興行を披露、その脚で南下ポートランドで八日、ロサンゼルスで十日と興行、サンフランシスコは六月十二日となっている。

HAYASHI studio

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

PEN PAL

FROM TOKYO.—I am a 17-year old girl who enjoys stamp and post card collecting, reading and music as hobbies. I would like to correspond with Canadian youths. Miss Tsunemi Takei, Nishi 6-100, Asuma-cho, Sumida-ku, Tokyo, Japan.

YAMASA SHOYU

Magill Export Import Ltd.
Box 2003
Vancouver, B.C.
(2909 Grandview Hwy.)

Completely Re-modeled **China House** RU. 1-9123 925 Eglinton W.

The most authentic Chinese Interior in N. America

Weddings — Banquets — Meetings

Two Dancing Halls now available

Air Conditioned — Parking

CONTINENTAL FAMILY CO-OP

JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS

fresh meat and fish order Thurs. and Fri.,

FREE PARKING AT REAR OF STORE

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

What does it mean to be rated?

Not long ago men and women with coronary artery disease, tuberculosis or diabetes were unable to obtain life insurance. Today it is possible for many of these people to be accepted in a special premium classification. Technically speaking they are said to be "rated" policyowners. For many years Manufacturers Life has contributed leadership in this special field. Today we are well known for our progressive outlook and for the favourable premium rates being offered.

Actually 93% of the people applying for Manufacturers Life policies today are accepted at regular rates. Another 5½% are offered insurance at the lowest possible cost considering their particular physical condition, while only 1½% are declined. Whatever your needs, you can be sure of progressive life insurance service when you call the Man from Manufacturers.

R. Kinoshita
Representative
TORONTO
Tel: EM. 4-1314

MANUFACTURERS LIFE

Club Rec So Dinner-Dance on April 14th

TORONTO.—There's no doubt about it; winter's almost gone and we have only three or four more weeks to file our income tax forms. April Fool's Day marks the beginning of longer Spring-filled days of daisies and meadow larks. It won't be long before you're hitting the golf links and tennis courts.

This social season has been a fairly busy one for Club Rec Socratic. There has been the Peppermint and Cotillion Balls and Hard Times dances to name only a few. How about helping us round out this part of the season by enjoying a dinner-dance to be held at the China Garden on April 14th.

Members have already received their tickets through the mail and those in receipt of our latest bulletins can help the committee in charge by returning the submitted form, filled out as to number and party, etc. to our membership convenor, Miss Satchie Sumiya.

This evening is certainly not restricted to club members only. How about treating your best beau or sweetheart for an evening of soft-lights and music, and a dinner prepared to stimulate any hearty soul to the end of his will power.

Make it a party. Call up your friends. Let's see you there.

Once the tables are cleared away for action, we can all dance to hit parade songs. So remember to keep this date in mind, April 14.

So that you won't get out of practice let's see everyone dancing his step at the Toronto JCCA dance this weekend, April 7th, to be held at the YMHA Hall.

The executive must bid farewell to one of our number. Our treasurer, Fred Kaita, is leaving Toronto to a place where the Winnipeg Blue Bombers will have a rooter closer to home. We wish him all the best and success. . . . What's the West got that the East hasn't?

Marie

Lethbridge JCCA Hold Elections and Keiro-kai

LETHBRIDGE, Alta. — The Lethbridge Japanese Canadian Citizens Association held their annual meeting and Keiro-kai recently at the Lethbridge Buddhist Church Hall with the elections of a new executive also taking place.

After the general meeting, the LJCCA invited more than forty old-timers, over 70-years-old, to a supper prepaired by the Buddhist Women's Ass'n. The elderly Isseis were presented with momentos of the evening and enjoyed a program of varied entertainment.

Following are the new chosen executive of the Lethbridge JCCA: Advisors, S. Aoki, Rev. U. Kawamura and Rev. M. Norisuye; President, Hideo Nagata, Vice-Pres., Haraji Morihira; Chairman, Todome Matsunaga; Vice-Chairman, Toyosaburo Nakamura; Secretary, Chikao Kunimoto; Treasurer, Masahiro Sakamoto; Auditors, Eiji Kishimoto and Hajime Sugiwara.

Executive members: H. Higa, I. Hisaoka, K. Takeda, S. Ikubi, T. Hirashima, T. Matsumoto, R. Nakagama, Y. Matsumoto, A. Sato, K. Otani, E. Hiraga, T. Chaki, M. Tanaka and K. Tanaka.

Cancer Society To Hold April Fund Raising Drive

TORONTO.—Metropolitan Toronto units of the Canadian Cancer Society will conduct a campaign to raise $630,000 during April.

Insurance executive George Squarebriggs has been appointed Metropolitan Toronto chairman of this year's drive. Thos. F. Jarvis will be chairman for the city of Toronto.

The 1962 objective is $30,000 higher than last year due to increased needs for cancer research.

This is the sixteenth drive organized by the Society which has more than 10,000 volunteer workers active in the greater city area. The first campaign in Toronto was initiated in 1946. Enthusiastic public support has made each campaign a success.

During April Cancer societies throughout Canada and the United States will conduct similar appeals.

Metro's campaign chairman Squarebriggs emphasizes that every Canadian has a personal stake in Cancer research—that it is up to each individual to invest in better health service and research.

The National Cancer Institute sponsors more than 150 research projects and funds contributed to the campaign during April will be used to continue and extend this work. Approximately 80 per cent of the funds contributed will go directly into research.

More than 20 separate, yet co-ordinated, research programs are being carried on in Toronto hospitals, at the University of Toronto and in the Princess Margaret Hospital.

Campaign funds will be used to further extend research and provide fellowships to qualified physicians and scientists enabling them to continue studies and experiments in Canada and abroad.

A percentage of the funds raised in April will also go for welfare work among cancer sufferers and to provide for the Society's widespread educational program.

One of the major recent achievements by the Society is the introduction of the Community Red Door—a mobile trailer unit which covers many Metro districts during the year. This free cancer information centre is part of the educational program designed to bring up-to-date cancer information into every community.

One million free cancer dressings were distributed to Metro cancer patients in their own homes last year. This phase of the Society's work continues to be a major activity of all seven Metro units.

Queries about the work of the Canadian Cancer Society should be addressed to headquarters—443 Mount Pleasant Road, Toronto.

Posture Queen

TORONTO.—Miss Grace Omura, a grade 11 student at Bathurst Height Collegiate won the posture queen title Friday night at the school's annual athletic night.

NIPPONIA HOME BENEFIT DANCE

(Sponsored by Toronto JCCA)

SATURDAY, APRIL 7, 1962

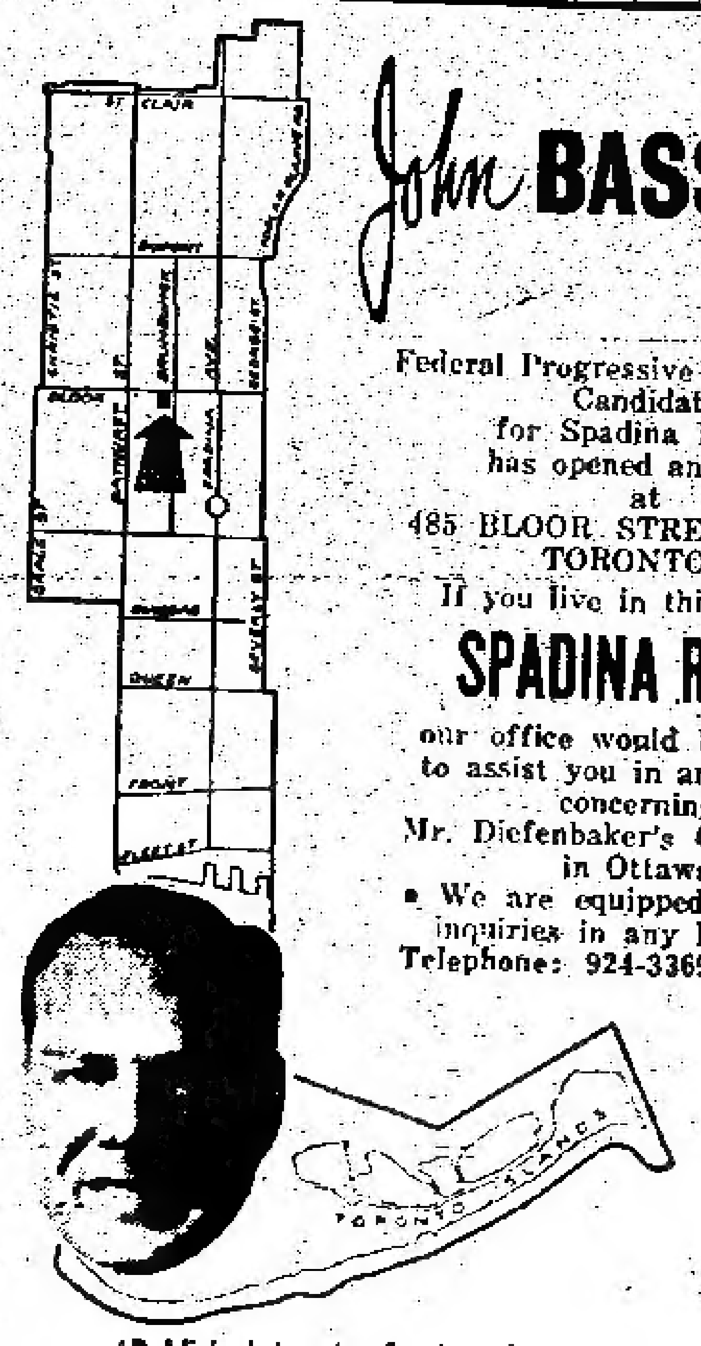
8:00 P.M. — 12:00 Midnight

Y.M.H.A. — corner Bloor and Spadina

Admission $1.25

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO

For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future



John BASSETT

Federal Progressive Conservative Candidate
for Spadina Riding
has opened an office
at
485 BLOOR STREET WEST,
TORONTO 4

If you live in this area of
SPADINA RIDING
our office would be pleased to assist you in any matters concerning Mr. Diefenbaker's Government in Ottawa
• We are equipped to handle inquiries in any language.
Telephone: 924-3369—924-3360

Casey's Corner

by Casey Tsumura

ALTHOUGH SHE ISN'T quite aware of it yet, Mrs. Marie Pittard—Canada's first public school teacher to include Haiku poetry in her curriculum—is about to become a judge for the first "Casey's Corner Haiku Contest" open to all readers of The New Canadian.

In case you think writing Haiku is too far beyond you and have already discarded the idea of entering, give a listen to what Mrs. Pittard, who teaches it to her grade IV pupils, has to say: "Unrhymed Haiku depends solely on the writer's skill to produce the desired emotional effect, rather than on the accepted precisely-measured, rhythmic flow of words. As soon as a child is able to divide words into syllables he can write a Haiku."

Although there are many other forms, our Haiku entries will consist of 17 syllables in 3 lines; and these 3 lines will have a 5-7-5 syllabication. As an example, here is one written by a student of Mrs. Pittard:

The ocean is rough (5)
huge waves come high on the deck (7)
but the spray is soft. (5)

From the earliest times in Japan, there seems to have been a delight in the alternation of 5 and 7 syllables, the foundation of all Japanese verse. The 5-7-5 sequence in Haiku was a method developed in an attempt to obtain a unity of form. It has a wave-like character of flow, suspense and ebb, and it is symmetrical, yet in odd numbers. Also, there is a kind of syllogistic nature about it which gives it the utmost clarity while actually containing no logical elements, and quite often no intellectual connection between the parts.

Mrs. Pittard aptly describes Haiku as, "an objective description of an idea, or any natural occurrence, expressed in 3 lines of 17 syllables (5-7-5). The writer merely presents the basic impression, permitting the reader to construct a more complete interpretation from the selected wording."

Without attempting to delve too deeply into the esoteric oriental aesthetics of Haiku—the ancient code of the samurai, the beatings of the Zen masters, the absence of words, the philosophy of the Kegon Sutra, all at the bottom one with haiku—we can say it belongs to a tradition of looking at things, a way of living, a certain tenderness and conciseness of mind that avoids the magnificent, the intimate and the eternal.

"Haiku," writes R. H. Blyth in his four-volume work on the subject, "is the creation of things that already exist in their own right, but need the poet so that they may come to the full stature of a man . . . it shows us what we knew all the time, but did not know we knew . . . it shows us that we are poets in so far as we live at all."

The Haiku became prominent during the 13th century, owing its parentage to the longer Japanese poetic style known as the Tanka. In his books, Mr. Blyth traces the spiritual origins of Haiku through 8 channels: (1) Indian Buddhism to Chinese Buddhism to Japanese Buddhism to Haiku (2). Chinese Zen to Japanese Zen to Haiku (3). Taoism to Chinese Zen to Chinese Art to Japanese Painting to Haiku (4). Chinese Poetry to Waka to Renga to Haiku (5). Confucianism to Haiku (5). Chinese Art to Japanese Painting to Haiku (7). Waka to Renga to Haiku (8). Renga to Haiku.

As is true in most arts, the history of Haiku also has its great names. Four of them are:

(1). BASHO—the religious man—concerned with God as he sees himself in the mind of the poet before flowers and fields.

(2). BUSON—the artist—deals with things as they exist by and for themselves, in their own right.

(3). ISSA—the humanist—concerned with man, the weak angel; with birds and beasts as they struggle like us to make a living and keep their heads above water.

(4). SHIKI—depreciating Basho and affirming the superiority of Buson—affirms in theory and practice that we must follow nature in its outward manifestations.

Some of the states of mind which the creation and appreciation of Haiku demand, from the oriental viewpoint, are: selflessness, loneliness, grateful acceptance, wordlessness, non-intellectuality, contradictoriness, humor, freedom, non-morality, simplicity, nonmateriality, love and courage.

Perhaps you can find the necessary inspiration from those many precious treasures and inexhaustible riches in your everyday life—friends of your childhood, country roads at night, rain on the window, and what-have-you. In Japan, the Haiku writer frequently is concerned with seasonal subjects and natural phenomena, since they are so close and depend so much on nature.

And now, if this brief explanation of Haiku has not thoroughly confused you—or set the art back another couple of centuries—we shall expect your entries in before April 16th. Address all Haiku to "Casey's Corner Haiku Contest", c/o The New Canadian, 479 Queen Street West, Toronto 2, Ontario. The best 12 entries, as judged by Mrs. Marie Pittard, will be published in this column. Actually it is not a contest as such, as there are no prizes—unless of course if some benevolent Japanese Canadian businessman would like to offer something to give Haiku writing an impetus in Canada. Enter in the spirit of fun and experiment, anyway.

As it was mentioned earlier, Mrs. Pittard still does not know that she is to be a judge. But don't worry, folks, I have her over a barrel, so to speak. There is a book on Haiku—rather rare—in my library, that she is dying to borrow. Dig?

Following, are a couple of Haiku examples to get you started:

Night rain on sidewalks. (5)
Street lights flicker into room, (7)
A cigarette glows.

* * *

Late autumn sunset. (5)
The glassy river's surface, (7)
A Rainbow trout leaps. (5)

it is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Broadway Florists
'Flowers For Every Occassion'
Delivered locally
Telegraphed out-of-town
Winnie H. Taguchi
691 West Broadway
Vancouver 9, B.C.
Bus. Phone TR. 6-3848
Home Phone FA. 5-8046

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 313 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

Recover, Repair and Restyle
Donwell Upholsterer
Free Estimates
Prompt Service
Phone
RU. 3-4900 — RO. 7-6078
S. Nagasuye — D. Mitsubata

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

THE NEW CANADIAN
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
Subscription rates: $7.00 per year or $4.00 per half year in advance
EM. 6-5905 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

A FEW Gardener Helpers, experience not necessary, phone Mr. Kinoshita at RA. 1-2145. (Toronto).

GARDEN truck driver, good wages. Phone LE. 5-5910, Mr. Sunohara (Toronto).

YOUNG man interested in working in dress business, permanent position. Phone EM. 3-8551 (Toronto).

GARDEN helpers needed. Phone LE. 3-3193 (Toronto).

A TRUCK DRIVER for gardening, phone OX. 1-1358 (Toronto).

Female Help Wanted

COUNTER GIRL for dry cleaning store. Phone LE. 2-6804 (Toronto)

HAIRDRESSER, experience not necessary. Phone ME. 3-6228 (Toronto).

GIRL for dry cleaning store. Phone after 6:00 P.M. LE. 5-5151 (Toronto).

Domestic Help Wanted

DOMESTIC required by Jewish family in Bathurst Manor. Private bedroom, washroom, TV and Radio. $150 monthly. Should be fond of children. Phone ME. 3-7113 (Toronto).

Help Wanted

PAYROLL clerk, permanent position, good salary, no experience necessary. Apply Miss Sun Valley, 66 Spadina Ave., Toronto. Phone EM. 3-2321

Rooms To Let

TWO UNFURNISHED rooms, cooking facilities. Dufferin and Lawrence. Phone RU. 7-3762 (Toronto).

For Sale

SINGER sewing machine for sale. Automatic, zig-zag. Line oak desk model. Good condition. Please call after 5:00 p.m. CH. 4-0524.

Male Help Wanted —

ELECTRICAL DESIGN/DRAFTSMEN
Experienced on industrial control system, low voltage distribution and switchroom layout.

MECHANICAL DESIGN/DRAFTSMEN
Experienced on heavy process machinery.

TOOL DESIGNERS
PROCESS PLANNERS
Experienced on jigs, tools and fixtures.
Experienced with assembly of precision electromechanical equipment.

MECHANICAL INSPECTOR
Foreman for mechanical incoming inspection department — experienced in precision mechanical inspection of navigational system components including use of optical measuring equipment.

IAN MARTIN ASSOCIATES LIMITED
Consulting Engineers
212 King Street West Telephone 362-6671

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

For Complete Real Estate Service Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. HO. 9-0551
Res. OX. 4-9872
1573A DANFORTH AVE. (at Coxwell)
TORONTO REAL ESTATE BOARD PHOTO CO-OP

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Opening Soon
(exact date will be announced later)
TANINO JUDO CLUB
566 Church Street
(above Wellesly, 2nd floor)
- QUALIFIED INSTRUCTORS FOR ADULTS AND CHILDREN
- BEGINNERS AND ADVANCED CLASSES
- FOR LADIES: SPECIAL JUDO SELF-DEFENCE CLASSES.

FOR INFORMATION, CALL:
925-3129 or 925-3120